



PERSONAL INFORMATION

CRISTINA GRAZIOLI



 VIA MONTE GRAPPA, 14, 35141 PADOVA (ITALY)  
 +39.049.0972033  +39.389.8168435  
 [cristina.grazioli@unipd.it](mailto:cristina.grazioli@unipd.it)  
 <http://didattica.unipd.it/offerta/docente/6DD303776FF83ED3CB17B795BFCDEF21>  
 Skype: [cristina.grazioliviola](https://www.skype.com/people/cristina.grazioliviola)

Sex F | Date of birth 02/04/1964 | Nationality Italian

POSITION

Associate Professor

WORK EXPERIENCE

01/10/2007 to present

University of Padua  
 Department of Linguistic and Literature Studies (DiSLL)  
<http://www.maldura.unipd.it/DISLL/>  
<http://www.unipd.it>

Professor in History of Theatre (Bachelor); History of Stage Direction (Master- 2004-2016); History and Aesthetics of Lighting in the theatre (Master)

**Business or sector** Education, Research in Performing Arts

2002/2003  
 2013 – to the present

Teatro Stabile del Veneto – Accademia Palcoscenico (Actors Academy)  
<http://www.teatrostabileveneto.it/accademia/>

Teacher in History of Drama and Performing Arts

**Business or sector** Education (Performing Arts)

2004 – to present

Esedra Publisher (Padua – I)  
 Co-Chief Director of the Collection “University Studies – History of Theatre”

**Business or sector** Publishing

01/01/2005- to present

University of Padua  
 Department of Cultural Heritage / Dipartimento di Beni Culturali (dBC)  
 Member of the PhD School in History, Criticism and Preservation of Cultural Heritage  
 Teacher and tutor of PhD Thesis

**Business or sector** Education, Research in Performing Arts

02/2017

Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle – Paris (F)  
 Département Études Théâtrales  
 Seminars on Lighting in the Theatre, History of stage design, Scenography (Erasmus exchange)

02/2016

Université Paul Valéry - Montpellier (F)  
 Seminar *History and Aesthetics of Lighting in the theatre*, Master Théâtre et Spectacle Vivant

- 2015 to present University of Padua  
Screenplay Writing - Master  
<http://www.unipd.it/sceneggiatura-mazzacurati>  
Teaching Professor in History of Contemporary Theatre
- 2015 Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro and Universidade Federal do Sao Joao del-Rei (BR)  
Seminars about Light and Shadow
- 2010 – 2014 Opera Academy Verona  
<http://www.operacademyverona.org/index.php?file=home&lang=en>  
Teaching Professor in History and Aesthetics of Lighting in the Theatre (Master courses)  
Business or sector Education
- 2013-2014 Institut International de la Marionnette, Charleville-Mézières (F)  
Editeur L'Entretemps  
Co-chief editor of "Puck. La marionnette et les autres arts"  
Business or sector Publishing
- Academic Year 2011/2012 University of Padua  
Intercultural Studies Master  
<http://masterintercultural.dissgea.unipd.it>  
Teaching Professor in History of Contemporary Theatre  
Business or sector Education
- 01/10/2009-31/01/2010 Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle – Paris (F)  
Département Etudes Théâtrales  
<http://www.univ-paris3.fr/departement-institut-d-etudes-theatrales-iet--18433.kjsp>  
Visiting Professor (courses: Theatre Aesthetics and Lighting in The theatre  
Business or sector Education
- 01/01/2005-01/10/2007 Università degli Studi di Padova  
Department of Linguistic and Performing Arts Studies  
Assistant Professor in Performing Arts  
Business or sector Education, Research
- Academic Year 2002/2003 University of Padua  
Department of Linguistic and Performing Arts Studies  
Adjunct Professor  
Teacher in Theory and History of Set Design  
Business or sector Education
- Academic Year 2001/2003 University of Padua  
Department of Linguistic and Performing Arts Studies  
Adjunct Professor  
Teacher in History of Lighting Design in the Theatre  
Business or sector Education
- 2014/2015 *Il Cavaliere Inesistente* (Shadows Theatre, Teatro Gioco Vita)  
Collaboration to Dramaturgy

1998 Piove di Sacco Town Council (I)  
 Concept and Direction of *Pinocchio Fest*  
 (Festival and Mail-Art Exhibition)

Business or sector Art and Culture

1996-2008 Registered German Interpreter and Translator in the Padua Court  
 and in the Chamber of Commerce

EDUCATION AND TRAINING

1996/1998 **Post-Doctoral Grantee in History of Drama and Performing Art**  
 Istituto Universitario Orientale di Napoli

Research Project: Grottesque in the theatre in the German Romanticism

1990/1996 **German Proficiency Certificates**  
 Goethe Institut

Proficiency certificates granted by Goethe Institut  
 Kleines Deutsches Sprachdiplom  
 Grosses Deutsches Sprachdiplom  
 Wirtschaftsdeutsch

1990/1994 **PhD in History of Drama and Performing Art**  
 Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano

Ph.D Dissertation on The Marionette Metaphor in German Theatre from Symbolism  
 to Expressionism (Tutor Prof. Umberto Artioli)

1993 **History of Art Teaching Qualification**  
 (High School)

1990 **Master's Degree**  
 University of Padua - Faculty of Literature and Philosophy

Dissertation in History of Drama and Performing Arts on Oskar Schlemmer's Triadic Ballet,  
 (Honour's degree, magna cum laude)

1983 **High School Diploma**  
 Liceo Classico "Antonio Pigafetta", Vicenza

High School in Humanities and Modern languages

PERSONAL SKILLS

Mother tongue Italian

Other language(s)

UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	

German

Proficiency Certificate C2	C2	C2	C2	C2
-------------------------------	----	----	----	----

French	C2	C2	C2	C2	C2
English	C1	C2	B2	B2	C1
Spanish	B2	B2	A2	A1	A1

Levels: A1/2: Basic user - B1/2: Independent user - C1/2 Proficient user  
Common European Framework of Reference for Languages

**Communication skills** Excellent communication skills gained through my experience as teacher, interpreter and translator, projects coordinator and writer

**Organisational / managerial skills** Excellent organisational skills gained through my experience in coordinating research-teams, publishing projects, conceiving conferences and lectures

**Job-related skills** Very good skills in conceiving research websites and Performing Arts archives  
Very good skills in conceiving cultural projects  
Very good skills in setting up partnerships between University and Cultural Associations and Institutions, Theatre Festivals  
Very good mentoring skills (as Master Degrees and PhD supervisor)  
Excellent skills in translation gained through my translator activity ( German, French, English, Spanish)  
Very good skills in editing and publishing

**Computer skills** Good command of Office tools

**Driving licence** B

ADDITIONAL INFORMATION

---

**PUBLICATIONS See annexe A**
**RESEARCH PROJECTS**

- 2017 *Teatro, ricerca, innovazione. La scena digitale* (Università Ca' Foscari –Venice). Tutor of the research *Luce e suono in scena tra patrimonio e innovazione tecnologica*
- 2016 – to present *Lumière de spectacle* Centre d'Étude des Arts Contemporains  
Équipe d'accueil 35 87 – Leader Prof. Véronique Perruchon  
Université Charles de Gaulle - Lille 3
- 2015 – to present Member of the Research Group *Grupo de Pesquisas História e Historiografia do Espetáculo*, CNPq (Brazil)
- 10/2012 – to present Member of the scientific committee of *Nuovo Teatro Made in Italy dal 1963*  
[www.nuovoteatromadeinitaly.com](http://www.nuovoteatromadeinitaly.com)
- 31/01/2012-31/07/2014 University of Padua  
<http://www.disll.unipd.it/atlan-te-fortuny-patrimonio-e-innovazione-nellopera-di-mariano-fortuny-fonti-ispiratrici-nellarte-di>  
Leader of the University Project “Atlas Fortuny”. *Tradition and innovation in the art of orchestrating light: sources of inspiration and influences in Mariano Fortuny's work*”
- 10/2012 – to present Université Paris Ouest Nanterre La Défense, Paris 8  
<http://www.labex-arts-h2h.fr/fr/max-reinhardt-l-art-et-la-7.html>  
Participant to the Project “Max Reinhardt. *L'art et la technique à la conquête de l'espace*” (Labex Arts-H2H - Laboratoire d'excellence des Arts et Médiations humaines)
- 2002/2003 Regione Veneto and Piove di Sacco Town Council  
Co-ordinator of the [www.ruzante.it](http://www.ruzante.it) web site on the staging of Ruzante's plays  
Project Ruzante in the 20th Century stages
- 01/01/1999-01/02/2009 Fondazione Umberto Artioli – Mantova Capitale Europea dello Spettacolo  
<http://www.capitalespettacolo.it>  
Director of the Archive research team “Herla”  
(The Gonzaga and the theatre 1480-1630)

**CONFERENCES See Annexe B**
**SEMINARS See Annexe C**

- MEMBERSHIPS** Member of the Scientific Committee of the review «Moin Moin. Revista sobre o studio de Formas Animadas», (Brazil)
- Member of the Scientific committee of th Institut International de la Marionnette (Charleville Mézières – F)
- Member of the Scientific Committee of the “Nuovo Teatro Made in Italy” project
- Member of the International Scientific Committee of the “Revue d'Histoire du théâtre” (France)
- Member of the International Scientific Committee of the *Fondazione Artioli – Mantova Capitale Europea dello Spettacolo (2004-2015)*

Member of the International Scientific Committee of the Exhibition *The Shadow Theater in Paris*, Padova, Museo del Precinema, 2011

Member of the Scientific Committee of the *Forum for politics and gender studies*, University of Padua

## ANNEXES

Annexe A: List of Publications  
Annexe B: List of Conferences  
Annexe C: Selected Lectures and Seminars

### ANNEXE A LIST OF PUBLICATIONS

#### Monographs and editions:

- *La scena di Mariano Fortuny. Atti del convegno internazionale di studi*, (ed. Cristina Grazioli, Claudio Franzini, Maria Ida Biggi, Marzia Maino, Roma, Bulzoni, 2017
- *Humain-Non humain, "Puck. La Marionnette et les autres arts"*, ed. Cristina Grazioli, Didier Plassard, n. 20. 2014
- *Il ritratto dell'amante. La musa, l'artista, il simulacro*, a cura di Saveria Chemotti, Cristina Grazioli, Farah Polato, Rosamaria Salvatore, Proceedings (Padova 7-8 novembre 2007), Padova, Il Poligrafo, 2009
- Cristina Grazioli, *Luce e ombra. Storia, teorie e pratiche dell'illuminazione teatrale*, Roma-Bari, Laterza, 2008
- Hans Doerry, *Il sistema dei ruoli nel teatro tedesco dell'Ottocento*, ed. Cristina Grazioli, Firenze, Le Lettere, 2006
- *Ruzante sulle scene del Novecento* ed. Simona Brunetti and Marzia Maino, direction Cristina Grazioli, Padova, Esedra, 2006
- *Drammaturgie della quête. Atti del convegno in ricordo di Umberto Artioli*, ed. Cristina Grazioli Elena Randi, Padova, Esedra, 2006
- *I Gonzaga e l'Impero. Itinerari dello spettacolo*, ed. Umberto Artioli e Cristina Grazioli, Firenze, Le Lettere, 2005
- Gert Jonke, *La morte di Anton Webern*, ed. Cristina Grazioli, Padova, Meridiano Zero, 2002
- Bernhard Diebold, *Il sistema dei ruoli nel teatro tedesco del Settecento*, ed. Umberto Artioli, Cristina Grazioli, translation and annexes by Cristina Grazioli, Firenze, Le Lettere, 2001
- Cristina Grazioli, *Lo specchio grottesco. Marionette e automi nel teatro tedesco del primo Novecento*, Padova, Esedra, 1999
- *Drammi dell'Espressionismo*, ed. Cristina Grazioli; with an essay by Francesco Bartoli, Genova, Costa & Nolan,

1996

- Rainer Maria Rilke, *Scritti sul Teatro*, ed. Umberto Artioli and Cristina Grazioli, Genova, Costa & Nolan, 1995

**Essays and articles:**

- Lothar Schreyer, *La marionetta e i principi del movimento*, in *Il mito dell'Automa*, ed. Umberto Artioli, Francesco Bartoli, Firenze, Artificio, 1991 (translation)
- Cristina Grazioli, *Kunst in der Zeitung, Kunst im Alltäglichen*, in «Extra» (german supplement to "Il Mattino" dell'Alto Adige), 3.1.1992
- Cristina Grazioli, *Oralité et écriture dans Barbebleue de Georg Trakl*, in «Puck», n.8, 1995, pp. 56-59
- Cristina Grazioli, *La marionetta kleistiana nel primonovecento tedesco. Le incarnazioni di un mito*, in *Gesto e parola*, Padova, Esedra, 1996, pp. 63-99
- Cristina Grazioli, *Pinocchio, le rêve de théâtre*, in «Puck», n.10, 1997, pp. 40-46
- Cristina Grazioli, *Una declinazione della marionetta grottesca; maschera e automa in "Matusalemme o l'eterno borghese" di Iwan Goll*, in «Il Castello di Elsinore», n. 30, 1997, pp. 57-93
- Cristina Grazioli, *Marionetta e burattino: il grottesco nella trilogia "Marionetten" di Arthur Schnitzler*, in «Il Castello di Elsinore», n. 34, 1999, pp. 25-64
- Cristina Grazioli, *Le grotesque et les genres populaires en Allemagne. La Passion de Oberammergau*, in «Puck», n. 12, 1999, pp. 34-37
- Cristina Grazioli, *Il ciclo vitale dell'arte*, in *Dove la farina diventa arte*, Catalogo, Molino Quaglia, Vighizzolo d'Este (PD)
- Cristina Grazioli, *Il sistema dei ruoli in Germania nella lettura di Bernhard Diebold*, in *Il teatro dei ruoli in Europa*, a cura di Umberto Artioli, Padova, Esedra, 2000
- Cristina Grazioli, *"Girotondo" di Arthur Schnitzler: il valzer grottesco di Teatroleu*, in *Girotondo intorno al nulla*, Comune di Suzzara, 2002
- Cristina Grazioli, *Da Hanswurst alla metafisica. Schnitzler, Bontempelli, De Chirico*, in «Maske und Kothurn», Sonderheft 2002, pp. 405-433
- Cristina Grazioli, *Iwan Goll e la categoria del grottesco: l'Automa e il Golem*, in *Iwan Goll. Intersezioni testuali e multimediali. Atti del Convegno*, a cura di T. Zemella, Istituto di lingue e letterature germaniche, Università di Parma, Bologna, Clueb, 2002, pp. 215-280
- Cristina Grazioli, *L'antitecnologismo espressionista: la scena in funzione dell'attore; Dal Futurismo al Bauhaus: modello meccanico e civiltà tecnologica*, in *Il teatro di regia. Genesi ed evoluzione (1870-1950)*, a cura di U. Artioli, Roma, Carocci, 2004, pp. 83-127
- Cristina Grazioli, *La figura di Maddalena: uno strumento di redenzione per l'attrice dell'Arte*, in *Donne in-fedeli*.

*Testi, modelli, interpretazioni della religiosità femminile.* A cura di Anna Maria Calapaj Burlini, Saveria Chemotti, Atti del convegno, Padova 19-10 novembre 2004, Padova, Il Poligrafo, 2005, pp. 172-187

- Cristina Grazioli, *Da Hanswurst alla metafisica. Siepe a Nordovest di Bontempelli*, in «Il Castello di Elsinore», vol. 52, 2005, pp. 23-56
- Cristina Grazioli, *Figures du seuil: poupées et marionnettes sur la "scène du coeur" de Rainer Maria Rilke*. In «Puck. La Marionnette et les autres arts», vol. 14, 2006 pp. 93-102
- Cristina Grazioli, *Figure della soglia: Puppe e Marionette sul "palcoscenico del cuore" di Rainer Maria Rilke*. In Elena Randi, a cura di, *Visioni e scritture*, Padova, Esedra, 2006, pp. 87-97
- Rainer Maria Rilke, *Salimbanches*, trad. e cura di Cristina Grazioli, *ivi*, pp. 155-156.
- Cristina Grazioli, *Gli infiniti percorsi delle messinscena ruzantiane in Ruzante sulle scene del Novecento* a cura di Simona Brunetti e Marzia Maino, coordinamento e progetto di Cristina Grazioli, Padova, Esedra, 2006 (pp. XI-XXI)
- Antonio Attisani, Cristina Grazioli, Elena Randi, *Introduzione*, in Umberto Artioli, *Il ritmo e la voce. Alle sorgenti del teatro della crudeltà*, Roma, Laterza, 2005, pp. IX-XVI
- Cristina Grazioli, *L'itinerario come circolo virtuoso: Il Giorno Morto di Ernst Barlach*. In: *Drammaturgie della quête*. Convegno di studi in memoria di Umberto Artioli. 24-25 maggio 2005, Padova, Esedra, 2006, pp. 151-176
- Cristina Grazioli, *Le profondità del Grottesco: da Rabelais alle Albe*, in Marco Martinelli, *Scherzo, satira, ironia e significato profondo*, Roma, Editoria & Spettacolo, 2007, pp. 5-26
- Cristina Grazioli, *La Theaterwissenschaft e la nascita della regia nei paesi di lingua tedesca in La regia teatrale. Specchio delle brame della modernità*, a cura di Roberto Alonge, Bari, Edizioni di Pagina, 2007, pp. 33-65
- Cristina Grazioli, voce *Isabella Andreini*, in *Padua Felix. Storie padovane illustri*, a cura di Oddone Longo, Padova, Esedra, 2007, pp. 177-186
- Cristina Grazioli, *Note per un'indagine su Giovan Paolo Agucchia, il Dottore da Bologna, a partire dall'Archivio Herla*, in «Annuario della Commedia dell'Arte», Olschki, 2008, pp. 97-139
- Cristina Grazioli, *Luce e illuminotecnica a teatro tra XVIII e XIX secolo* in «Maske und Kothurn», Sonderheft *Licht, Kunst, Theater* (3, 2008), S. 51-66
- Cristina Grazioli, *Acteurs de lumière* in «Puck. La marionnette et les autres arts», *Les marionnettes au cinéma*, 2008, pp. 11-22
- Cristina Grazioli, *Anima e animalità di Lulu nella "mostruosa tragedia" di Frank Wedekind* in *L'impero dei sensi da Euripide a Oshima*, a cura di R. Alonge, Atti del convegno, Bari, Ed. di Pagina, 2009, pp. 217-234
- Cristina Grazioli, *Ritratti amanti, amanti ritratte*, in *Il ritratto dell'amante. La musa, l'artista, il simulacro*, a cura di Saveria Chemotti, Cristina Grazioli, Farah Polato, Rosamaria Salvatore, Padova, Il Poligrafo, 2009, pp. 13-46
- Cristina Grazioli, *Luce e atmosfera, natura e pittura: alla ricerca di un fattore unitario della messinscena tra*



XVIII e XIX secolo, in *Avènement de la mise en scène/Crise du drame. Continuités-discontinuités*, sous la direction de Jean-Pierre Sarrazac et Marco Consolini, Bari, Edizioni di Pagina, 2009, pp. 33-52

- *Voci Automates, androïdes et robots, Bauhaus, Cinéma, Commedia dell'Arte, Danse, Espace et Lieu scéniques, Education et propagande, Esthétiques de la marionnette (occident), Foires, Troupes itinérantes, Marionnette, Musique, Théâtre d'objets, Opéra, Public, Variété, Music-hall, cabaret* in *Encyclopédie mondiale de la Marionnette*, Unima, Paris, 2009, pp. 77-80; 93-94; 167-169; 174-175; 203-206; 232-234; 239-242; 247-250; 282-283; 376-379; 456-461; 479-480; 503-505; 516-518; 563-564; 736-738
- Cristina Grazioli, *Allegorie d'acqua e di luce. Uno spettacolo pirotecnico sul Reno a Düsseldorf (1585)*, in *La civiltà delle acque tra Medioevo e Rinascimento*, Firenze, Olschki, 2010, pp. 603-621
- Cristina Grazioli, *Shakespeares Sonette di Bob Wilson* in "Drammaturgia" (marzo 2010) [www.drammaturgia.it](http://www.drammaturgia.it)
- Cristina Grazioli, *Drammaturgie della luce. Composizione e scomposizione nell'opera di Tam Teatromusica* in *Megalooop. L'arte scenica di Tam Teatromusica*, a cura di Fernando Marchiori, Pisa, Titivillus, 2010, pp. 91-116
- Cristina Grazioli, *Risonanze Magnetiche. Tracce di memoria delle Avanguardie*, in Silvia Tarquini, *Luce come pensiero. I laboratori di Fabrizio Crisafulli*, Roma, Editoria & Spettacolo, 2010, pp. 21-45.
- Cristina Grazioli, in *Les acteurs sans visage dans la critique d'art de Rainer Maria Rilke* in «Puck. La marionnette et les autres arts», *Le point critique*, n. 17, 2010, pp. 15-24.
- Cristina Grazioli, *Performing Black Box: William Kentridge o la luce dell'ombra* in «Mantichora», 1, 2011, pp. 372-396; <http://ww2.unime.it/mantichora/wp-content/uploads/2011/12/Mantichora-1-pag-372-396-Grazioli.pdf> (Atti del convegno *Performance e performatività*, Messina 18-20 novembre 2010)
- C. Grazioli, *La Principessa Bianca di Rainer Maria Rilke: prigioniero dell'anima e Aperto dello spirito* in *Prigioni e Paradisi. Convegno di Studi in ricordo di Umberto Artioli*, Università degli studi di Padova 19-21 maggio 2010, Atti del convegno, Padova, Esedra, 2012, pp. 155-167.
- Cristina Grazioli, *Il cammino verso una nuova scrittura: Geblendeter Augenblick. Anton Webers Tod da Gert Jonke a Tam Teatromusica* in «Mimesis Journal», 1, 2012, pp. 14-29 (<http://www.ojs.unito.it/index.php/mj/issue/view/11>)
- Cristina Grazioli, *Cavità di luce, riflessi d'ombra: poetiche dell'assenza e drammaturgie della luce*, in «Culture Teatrali», n. 21, 2012, pp. 41-58
- Cristina Grazioli, *Un « jeu pur » de marionnettes. La collection de Felix Klee à Berne*, in «Puck. La Marionnette et les autres arts», n. 19, 2012, pp. 137-148
- Cristina Grazioli, *Gli « attori senza volto » nella critica d'arte di Rainer Maria Rilke*, in E. Randi (a cura di), *Attraversamenti. Studi sul teatro e i generi para-teatrali tra Sette e Novecento* Padova, Cleup, 2012, pp. 87-98
- Cristina Grazioli, *Una declinazione primonovecentesca del Trimundio: Oskar Schlemmer e Ricarda Huch*, in *I movimenti dell'anima. François Delsarte tra teatro e danza* – a cura di Elena Randi e Simona Brunetti, Bari, Edizioni di Pagina, 2013, pp. 177-193 ; Atti del convegno, Verona-Padova 13-14 dicembre 2011
- Cristina Grazioli, *Amori sovrumani. "Eva ultima" di Massimo Bontempelli*, in *Le affettività elettive. Relazione e*

*costellazioni dis-ordinate*, Padova, Il Poligrafo, pp. 167-191

- Cristina Grazioli, «*Une histoire d'amour*»: la rivista "Puck" e le intersezioni tra le arti. Un omaggio a Brunella Eruli, in *Teatri di figura. La poesia di burattini e marionette fra tradizione e sperimentazione*, Atti del convegno, Verona 22-23 novembre 2012, Roma, Roma, Carocci, pp. 119-135
- Cristina Grazioli, *Violenza della ribellione nel linguaggio scenico: Elektra di Hugo von Hofmannsthal* in *Letteratura e conflitti generazionali. Dall'antichità classica ad oggi*, a cura di Davide Susanetti, Roma, Carocci, pp. 230-249
- Cristina Grazioli, *Mensch, (Tod) und Kunstfigur: figures de la Mort et de l'altérité dans les réflexions de Rainer Maria Rilke et Oskar Schlemmer*; Actes du Colloque, *Surmarionnettes et mannequins: Craig, Kantor et leurs héritages contemporains* - Charleville-Mézières 15-17 mars 2012, Paris, Ed. L'Entretiens, 2013, pp. 153-172
- Cristina Grazioli, *Il tempo della luce: costruire e dissolvere*, in Sandra Lischi, Lisa Parola (a cura di), *Michele Sambin. Performance tra musica pittura e video*, Padova, Cleup, 2014, pp. 174-198
- Cristina Grazioli, *La vita, l'arte, il mito. Un'introduzione alla figura di Isabella Canali Andreini* in *Isabella Andreini*, a cura di Carlo Manfio, Padova, Il Poligrafo, 2014, pp. 13-28
- Cristina Grazioli, "Un lento divenir paesaggio del mondo". *Il corpo-paesaggio e la scena negli scritti di Rainer Maria Rilke*, in *La scena inospitale. Genere, natura polis*, a cura di Saveria Chemotti, Atti del convegno 21-25 ottobre 2013, Padova, Il Poligrafo, 2014, pp. 71-100
- Cristina Grazioli, *Mises en scène d'Allemagne(s)*, in «Culture Teatrali». Studi interventi e scritture sullo spettacolo, febbraio 2015, pp. 1-8  
([http://www.cultureteatrali.org/cristina%20grazioli%20mise%20en%20scne%20dallemagnes\\_ctonline%202015.pdf](http://www.cultureteatrali.org/cristina%20grazioli%20mise%20en%20scne%20dallemagnes_ctonline%202015.pdf))
- C. Grazioli, *Le théâtre de figure en Italie* in «ArtPress2» (*La Marionnette sur toutes les scènes*, dir. C. Guidicelli, D. Plassard), n. 38 aout/octobre 2015, pp. 76-80
- Cristina Grazioli, *Kunst und Natur: Eleonora Duse a Berlino nel 1892*; Paul Schlenther, Eugen Zabel, Richard Nathanson, *Sulla Duse* (traduzione e cura di C. Grazioli) in «Acting Archives Review», n. 10, novembre 2015, pp. 125-206 (125-151 ; 152-206)
- C. Grazioli, *Proiezione, spazio, materia : comporre e scomporre con la luce* in V.Valentini, *Nuovo Teatro Made in Italy 1963-2013*, con saggi di A. Barsotti, C. Grazioli, D. Orecchia, Roma, Bulzoni, 2015, pp. 325-357
- C. Grazioli, Focus su Mario Ricci (*Illuminazione, Moby Dick*), Memé Perlini (*Pirandello chi ?*), Tam Teatromusica (*Armoniche, Scritto dentro*), Teatro Gioco Vita (*Il corpo sottile*), Teatro delle Albe (*Lus*), in «Nuovo Teatro Made in Italy 1963---- » : [www.nuovoteatromadeinitaly.com](http://www.nuovoteatromadeinitaly.com)
- Cristina Grazioli, *Cavités lumineuses, reflets d'ombre: présences absentes et dramaturgies de la lumière* in Beaufort Charlotte, Marylène Lebrère, dirs. *Ambivalences de la lumière: Expériences, théorisations, représentations*. Pau: PUPPA (coll. « Espaces, Frontières, métissages »), 2016, pp. 167-185
- C. Grazioli, *Punti critici ed equilibri dinamici: studiare la Storia del Teatro di Figura* in «Moin Moin», n. 16, 2016, Universidade do Estado de Santa Catarina (BR), UDESC, 2016, pp. 16-53
- C. Grazioli, *La via eccentrica. Elena Povoledo e il Novecento*, in *Illusione scenica e pratica teatrale. Atti del*

*Convegno internazionale di studi in onore di Elena Povoledo*, Venezia Fondazione Cini, novembre 2015, Firenze, Le Lettere, 2016, pp. 137-163

- C. Grazioli, *Paysage avec Marionnettes : Rainer Maria Rilke et la scène* in *Les scènes philosophiques de la Marionnette*, études réunies par Hélène Beauchamp, Flore Garcin-Marrou, Joelle Noguès, Elise van Haesebroeck, Paris, L'Entretiens/Institut International de la Marionnette, 2016, pp. 101-114
- C. Grazioli, *Ejercicios de la mirada más allá de la pantalla*, Introduzione a Fabrizio Montecchi, *Más allá de la pantalla. Hacia una identidad en el teatro de sombras contemporaneo*, San Martin (Buenos Aires), Unsam Edita – Universidad Nacional de San Martin, 2016, pp. 15-25
- C. Grazioli, « *Peindre avec la lumière* » : *la naissance d'une esthétique au tournant des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles* in «Revue d'Histoire du théâtre» (Dossier L'éclairage au théâtre), janvier-mars 2017, n. 273, pp. 57-66
- C. Grazioli, *Luce e atmosfera : una direttrice alternativa* in *La scena di Mariano Fortuny. Atti del convegno internazionale di studi*, Roma, Bulzoni, 2017
- Cristina Grazioli, *Eclairage et dramaturgie de la lumière dans les mises en scène de Max Reinhardt*, New York-Paris-Vienne, Peter Lang (Atti del convegno, Parigi ottobre 2013) (In press)
- Cristina Grazioli, *Max Reinhardt et l'Italie*, New York-Paris-Vienne, Peter Lang (Atti del convegno, Parigi ottobre 2013) (in press)
- C. Grazioli, *Postfazione* a Leonello Vincenti, *Il teatro tedesco del Novecento*, Torino, Edizioni di Storia e Letteratura/Centro studi Piero Gobetti, 2017, pp. 51-70
- C. Grazioli, *Un feroce spazio delle emozioni: Brunella Eruli e l'incontro con Tadeusz Kantor* in *Politica dell'arte e politica della vita. Tadeusz Kantor fra teatro, arti visive e letteratura*, Roma, Lithos, 2017 (in press)
- C. Grazioli, *Un teatro Inutile* in Guido Bartorelli (a cura di), *Bruno Munari. Terra – Aria-* Mantova, Corraini, 2017, pp. 166-179

### *Short Articles and Reviews*

- C. Grazioli, *L'ombra plurale*, in «Arabeschi», maggio 2017, <http://www.arabeschi.it/lombra-plurale/>
- Cristina Grazioli, *Shiro Takatani, ST/LL*, in «Arabeschi», agosto 2016 <http://www.arabeschi.it/shiro-takatani-stll/>
- C. Grazioli. *Alberto Biasi. Archeologia del nuovo. Conversazione con Guido Bartorelli*, in «alfapiù», 25 ottobre 2016 <https://www.alfabeta2.it/2016/10/25/alberto-biasi-archeologia-del-conversazione-guido-bartorelli/>
- Cristina Grazioli, *Omaggio a Giacometti. L'ombra della sera di Teatropersona*, in «alfabeta2» <https://www.alfabeta2.it/2016/08/27/omaggio-giacometti-lombra-della-sera-teatropersona/>
- Cristina Grazioli, *Verso Klee. Un occhio vede l'altro sente*, in «Arabeschi», dicembre 2014, <http://www.arabeschi.it/tam-teatromusica-verso-klee-un-occhio-vede-laltro-sente/>
- Cristina Grazioli, *Luce, suono, spazio, tempo: gli ultimi lavori di Saburo Teshigawara* in «Arabeschi», ottobre

2014, <http://www.arabeschi.it/luce-suono-spazio-tempo-gli-ultimi-lavori-di-saburo-teshigawara/>

- Cristina Grazioli, *Robert Carsen. Elektra* (Paris, Opéra, Palais Garnier), in «Arabeschi», n. 3, 2014  
<http://www.arabeschi.it/elektra-robert-carsen-opera-parigi/>
- Cristina Grazioli, *Fabrizio Montecchi, Donna di Porto Pim. Ballata per attore e ombre*, in «Arabeschi», n. 2, 2014  
<http://www.arabeschi.it/fabrizio-montecchi-donna-di-porto-pim/>
- Cristina Grazioli, *Il ciclo di Nekrosius al Teatro Olimpico*, in «Alfabeta2», n. 25, 2013

Cristina Grazioli, *Abitare la cavità, risalire l'origine. Cage's Parade di Teatro Valdoca a Sant'Arcangelo*, in «Alfabeta2», speciale John Cage, 2012

Cristina Grazioli, *Architetture: Sasha Waltz "dialoga" con gli spazi del Neues Museum* in "Drammaturgia" (aprile 2009) [www.drammaturgia.it](http://www.drammaturgia.it)

Cristina Grazioli, *Lulu di Wedekind/Marton: un mezzo di contrasto musicale per rendere visibile la realtà* in "Drammaturgia" (marzo 2009) [www.drammaturgia.it](http://www.drammaturgia.it)

Cristina Grazioli, *Ruzante sulle scene del Novecento*, in «Primafila», agosto-settembre 2004, pp. 26-29

Cristina Grazioli, *Il Tam (tam) del carcere*, in «Hystrio», 2, 2002 (Dossier Teatri della diversità)

Cristina Grazioli, *Fantocci e manichini sulla scena dell'arte*, in «Hystrio», 2, 1999 (Dossier teatro di figura 1)

**ANNEXE B*****Conferences (participation)***

July 2017 *Space and light in twentieth century European Theater*, International Conference on Architecture, Theatre and Culture, Rio de Janeiro (BR), Universidade Federal do Estado de Rio de Janeiro

June 2017 *Mimésis complexe et complexité des figures dans le théâtre de Marionnette contemporain*  
Rencontre Unima Targoviste (Romania)

June 2017 *Espaces partagés : les relations entre lumière, projection, espace. Réflexions et expérimentations (1910-1930)*, conference Séances des Années folles, Paris, CNC (Université Paris 3-Association Kinetraces)

April-May 2017 Lectures at the FIS Festival Internacional de Teatro de Sombras (Taubaté (Sao Paulo, BR)

October 2016, *Peinture de lumière : micro- et macrohistoire dans la dramaturgie de Writing to Vermeer de Peter Greenaway et Louis Andriessen (1999)*  
conference *Narrativité et intermédialité sur la scène contemporaine*, Université Paul Valéry, Montpellier (F)

December 2015, *Un feroce spazio delle emozioni: Brunella Eruli e l'incontro con Tadeusz Kantor*  
conference *Politica dell'arte, politica della vita. Tadeusz Kantor fra teatro, arti visive, letteratura*, Roma, Università La Sapienza – Istituto polacco di Roma

November 2015, *La via eccentrica. Elena Povoledo e il Novecento*,  
conference *Illusione scenica e pratica teatrale. Convegno internazionale di studi in onore di Elena Povoledo*, Venice Fondazione Cini

March 2015 *Paysage avec Marionnettes : Rainer Maria Rilke et la scène*  
conference *La scène philosophique du théâtre de marionnettes*, Université Jean Jaurès, Toulouse (F)

November 2013, *Luce e atmosfera: estetica e prassi scenica (alcuni esempi dal XVIII al XXI secolo)*  
conference *La scena di Mariano Fortuny*, Venice, Fondazione Giorgio Cini

October 2013, *Eclairage et dramaturgie de la lumière dans les mises en scène de Max Reinhardt ; La reception italienne de Max Reinhardt*  
conference: *Max Reinhardt: l'art et la technique à la conquête de l'espace*, Paris, INHA - Université Paris Ouest Nanterre La Défense, Paris 8

October 2013, *Un lento divenir paesaggio del mondo: il corpo-paesaggio nella scena di Rainer Maria Rilke*

conference *La scena inospitale. Genere, natura, polis*, Padova, Università di Padova, Palazzo del Bo

December 2012, *Violenza della ribellione nel linguaggio scenico di Elektra di Hofmannsthal*,

conference *Conflitti generazionali. Scene antiche e orizzonti moderni*, Padova, Università di Padova, Palazzo del Bo

November 2012, *La rivista «Puck» e le intersezioni tra le arti. Un omaggio a Brunella Eruli*

conference *Teatri di figura. La poesia di burattini e marionette fra tradizione e sperimentazione*, Università di Verona

November 2012, *Amori sovrumani: il candore in Massimo Bontempelli*

conference *Affettività elettive: relazioni e costellazioni dis-ordinate*, Padova, Palazzo del Bo

September 2012, *Isabella Andreini: la vita, l'arte, il mito*,

Conference *Convegno per il 450° anniversario della nascita di Isabella Andreini*, Padova, Centro culturale San Gaetano

June 2012, *La luce dell'ombra: presenze sceniche in "assenza"*

conference *La luce e i suoi percorsi passionali* Venezia Iuav- Fondazione Bevilacqua La Masa

March 2012, *Mensch, (Tod) und Kunstfigur: figures de la Mort et de l'altérité dans les réflexions de Rainer Maria Rilke et Oskar Schlemmer*

Conference *Surmarionnettes et mannequins*, Institut International de la Marionnette, Charleville Mézières (F)

December 2011, *Una declinazione primonovecentesca del Trimundio: Oskar Schlemmer e Ricarda Huch*

conference *I movimenti dell'anima. François Delsarte tra teatro e danza*, Verona-Padova 13-14 dicembre 2011

December 2010, *Il grottesco: una categoria a matrice figurativa*

conference *Fortuna del Grottesco in Sicilia e in Europa*, Università di Messina

December 2010, *In cammino verso nuove scritture: Geblendeter Augenblick. Anton Webersn Tod da Gert Jonke a Tam Teatromusica*

conference *Translation in performance*, Università di Verona

November 2010, *Performing Black Box: William Kentridge dentro e fuori la scena*,

conference *Performance e performatività*, Università di Messina, Compalit

May 2010, *La principessa Bianca di Rainer Maria Rilke: Prigione dell'anima e Aperto dello spirito*

conference *Prigioni e Paradisi. Luoghi scenici e spazi dell'anima*, in memory of Umberto Artioli, Università di Padova, Palazzo del Bo

November 2009, *Finalità, scelte, criteri nella concezione e nella messa a punto del progetto Herla*;

conference *Fonti informatiche per la storia dello spettacolo. Herla e AMAtI due modelli di banche dati*, University of Verona-Fondazione Artioli

December 2008, *Lumière et atmosphère, nature et peinture: à la recherche d'un facteur unitaire dans la mise en scène entre le XVIIIe et le XIXe siècle*;

conference *Avènement de la mise en scène/Crise du drame. Continuités-discontinuités*, Paris, Théâtre National de la Colline, Université Paris III, Sorbonne Nouvelle

November 2008, *Anima e animalità di Lulu nella mostruosa tragedia di Wedekind*;

conference *L'impero dei sensi da Euripide a Oshima* – Università degli Studi di Torino

November 2008, *Figura, luce, suono*;

conference *Puppet & Music*, Gorizia, Centro Teatrale Animazione e Figure

May 2008, *Spazio mentale e spazio reale nel teatro europeo del primo Novecento*;

conference *"Io vivo un periodo di nervosità". Puccini e l'opera del primo Novecento*, Lucca, Centro Studi Puccini

October 2008, *L'acqua come mezzo di amplificazione della luce: alcuni esempi spettacolari tra XVI e XVII secolo*;

Conference *La civiltà delle acque tra Medioevo e Rinascimento* Mantova, Teatro Bibiena

November 2006, *Theaterwissenschaft e concetto di regia*,

Conference *Un fantasma si aggira tra le quinte Mise en scène* – Università degli Studi di Torino

December 2007, *Il progetto Herla: un archivio informatico per la documentazione italiana ed europea in materia di spettacolo (1480-1630). I Gonzaga e le Fiandre*,

conference *El legado de Borgoña. Fiesta y ceremonia cortesana en la Europa de los Austrias (1454-1648)* VIII Seminario Internacional de Historia, Madrid, Fundación Carlos de Amberes

September 2006, *Il progetto Herla*,

Conference *Il viaggio italiano di Margherita d'Austria regina di Spagna (1598-1599)* – Università di Pisa – Fondazione Cerratelli

May 2005, *Il giorno morto di Ernst Barlach: l'itinerario come circolo virtuoso*

conference: *Drammaturgie della quête*, conference in memory of Umberto Artioli, University of Padua

March 2005, *The Herla Project*

conference: *I Gonzaga e l'Impero, Itinerari dello spettacolo* – Mantua, Teatro Bibiena

November 2004, *La Maddalena: uno strumento di redenzione per l'attrice dell'Arte*

conference *Donne in-fedeli. Testi e modelli della religiosità femminile*, University of Padua

September 2000, *Iwan Goll e la categoria del grottesco: l'Automa e il Golem*,

conference *Iwan Goll. Intersezioni testuali e multimediali*, University of Parma

***Member of Scientific Committees, Conference Organization:***

October 2014, *Sculture d'aria. Incontro con Saburo Teshigawara*. Giornata di riflessioni e proiezioni intorno all'opera dell'artista. Danza Video Performance Installazioni, Sala delle Edicole, Piazza Capitaniato – Padova (concept and organisation)

November 2013, *La scena di Mariano Fortuny*, Venice, Fondazione Cini (concept and organisation)

September 2012, *Le arti performative e le giovani generazioni di studiosi* (Member of the Scientific committee), Roma, Università La Sapienza

May 2012, *The Iconography of power: ceremonial entries in Renaissance and early modern Europe* (chair) Society for European Festivals Research, Warwick University – University of Bergamo, Convento di Sant'Agostino

November 2011, *Plasmare il sensibile. Studio Azzurro tra passato e presente*, Padova, Centro Culturale San Gaetano (concept and organisation)

November 2010, *Training for a metamorphosis. Matthew Barney* Padova, Centro Culturale SanGaetano (concept and organisation)

May 2010, *Prigioni e Paradisi. Luoghi scenici e spazi dell'anima nel teatro moderno*, in memory of Umberto Artioli, Università di Padova, Palazzo del Bo (concept and organisation)

April 2009, *Conference Landscapes. Le opere video di William Kentridge*, Padova, Sala MPX (concept and organisation)

November 2007, Conference *Il ritratto dell'amante. La musa, l'artista, il simulacro*, Padova, Palazzo del Bo (concept)

March 2005, *I Gonzaga e l'Impero. Itinerari dello spettacolo* – Mantua, Teatro Bibiena (concept)

May 2005, *Drammaturgie della quête*, conference in memory of Umberto Artioli, University of Padua (concept and organisation)

2002 Università di Parma, *Iwan Goll e la categoria del Grottesco*, conference: *Iwan Goll: intersezioni testuali e multimediali*



## ANNEXE C

*Lectures and seminars (selected)*

May 2017 *Arte e tecnica. La luce nella sperimentazione delle Avanguardie*, Università del Salento, Lecce

October 2016 *Vedere le forme del suono*, Parma Festival Verdi

April 2016, *Leonardo Delogu, Lo spazio opaco tra corpo e paesaggio* (introduction), *Risvegli. Primavera scientifica in Orto*, Padova, Orto Botanico

April 2016 *Luoghi e spazi del teatro moderno e contemporaneo, tra Italia e Brasile* (cycle of lectures), in collaboration with Unirio- Universidade Federal do Estado do Rio de Janeiro <http://www.unipd.it/ilbo/luoghi-spazi-teatro-moderno-contemporaneo-italia-brasile>

Spring 2014 *Teatro Botanico*, a cycle of conversations about light and shadow (with: Umberto Bignardi, Fabrizio Crisafulli, Tonino Griffiero, Pasquale Mari, Fabrizio Montecchi, Alfredo Pirri), Padova, Aula Emiciclo dell'Orto Botanico [http://www.unipd.it/ilbo/sites/unipd.it.ilbo/files/inbotanico\\_p.pdf](http://www.unipd.it/ilbo/sites/unipd.it.ilbo/files/inbotanico_p.pdf)

Spring 2013 *Teatro Botanico*, a cycle of conversations about light, shadow, actor (with: Yves Lebreton, Pasquale Mari, Fabrizio Montecchi, Cesare Ronconi, Donato Sartori) Padova, Aula Emiciclo dell'Orto Botanico

June 2011 *Il lavoro sulla luce di Fabrizio Crisafulli*, conference *Le coût et la gratuité*, Université d'été, International summer School coordinated by Paris 3-Sorbonne Nouvelle, San Servolo, Venezia

June 2011 *Choreographic collision studio e ricerca coreografica a Venezia 2007|2010* (Marsilio) ed. Stefano Tomassini – Venezia, Biennale

July 2010 *Maschera e rinnovamento del linguaggio teatrale: esempi di riflessione e sperimentazione nelle avanguardie storiche*; XXV edizione del Seminario Internazionale *Arte della Maschera* ad Abano Terme (Padova).

April 2009 *Luce e pittura tra Settecento e Ottocento*, Bologna, Laboratori Cimes-DAMS

- December 2009 *Réflexions sur la lumière et pratiques de scène (XVIIIe – XIXe siècles)* Centre de recherche sur la théorie et l'histoire du théâtre (Paris)
- October 2008 *L'attrice senza volto. Eleonora Duse e i simbolisti tedeschi*, Padova, Palazzo Moroni
- May 2006 Series of lectures on the Pinocchio myth *Pinocchio. Da Collodi a Carmelo Bene* within the seminar *La vida es un hilo* organized by the University of Valladolid – Spain
- January 2006 Lecture on the performance of Beckett's *Happy Days* directed by Giorgio Strehler. Public conversation with Giulia Lazzarini, at Teatro Stabile del Veneto "Carlo Goldoni" - Teatro Verdi of Padua
- February 2003 Introductory conference on the performance of *Il sogno di Andrej* by Tam Teatromusica, Mantua, Palazzo Soardi
- April 2002 A course of lectures for PhD students at the University of Florence on *Teatro dei ruoli in Germania*
- Autumn 2001 A series of lectures on *Storia dell'illuminotecnica* for a Vocational training course organized by Teatro La Fenice of Venice
- January 2001 Lecture on *Bluebeard Myth* at TAM Teatromusica, Padua
- February 1999 Participation in the *Journée Pinocchio*, Université d'Arras (France)
- February 1997 Lecture on Kleist and Georg Fuchs for the postgraduate course on *Anthropology and Psychoanalysis*, University of Salerno
- September 1996 Introductory lecture on Wilhelm Fraenger, *La figurazione fantastica*, ed. G. Gurisatti, Vicenza
- April 1996 Lecture on *Rilke e il teatro*, Goethe Institut, Padua

### Other Lectures

2007-2016 Padua University: Several lectures and public conversations with stage directors, actors, light designers (e.g. Marco Martinelli, Teatro delle Albe, SantaSangre, Fabrizio Crisafulli, Babilonia Teatri, Pasquale Mari, Tam Teatromusica, Max Keller, Vincent Longuemare, Teatrino Giullare, Filippo Timi, Cesare Lievi, Massimiliano Donato, Armando Punzo, Claudio Longhi, Diablogues, Alessandro Serra/Teatropersona, Roberto Latini, Arturo Cirillo)

### **Seminars held at the University of Padua (1995-2000):**

- *Forme e figure del grottesco (Grotesque forms and figures)*
- *Istanze di smaterializzazione e affermazione della corporeità sulla scena tedesca dal*

*Simbolismo all'Espressionismo (Issues of dematerialization and affirmation of the body on the German stage from Symbolism to Expressionism)*

- *Metateatro e smascheramento dell'illusione nel Romanticismo tedesco (Metatheatre and the unmasking of illusion in German Romanticism)*
- *Marionette e burattini: teorie, metafore, modalità spettacolari (Marionettes and hand-puppets; theories, metaphors, spectacular modes)*
- *Aspetti dell'illuminotecnica nella storia del teatro (Lighting technique issues in the history of the theatre)*